



i-tec USB 3.1 Type-C Adapter



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka
Vartotojo vadovas • Handleiding

P/N: C31ADA



i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

ENGLISH.....	06
DEUTSCH.....	07
FRANÇAIS.....	08
ESPAÑOL.....	09
ITALIANO.....	10
ČESKY.....	11
POLSKI.....	12
SLOVENSKY.....	13
LIETUVOS.....	14
NEDERLANDS.....	15
WEEE.....	16-17
Declaration of Conformity.....	18
FCC.....	19

EN Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DE Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FR Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet «Manuels, pilotes». Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com.

ES Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña „Manuales y controladores“ de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

IT Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

CZ Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: support@itecproduct.com

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce „Instrukcje, sterowniki“. W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad „Handleidingen en drivers“. Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

Plug the adapter to the USB Type-C output of your computer. Then you can connect any common accessory with USB Type-A connector.



PRODUCT OVERVIEW

1. USB 3.0 port type-A for connecting the USB equipment
2. Cable with USB type-C connector for connecting to a notebook, tablet, PC or smartphone

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

Schließen Sie den Adapter an den USB-Typ-C-Ausgang Ihres Computers an. Anschließend können Sie gängiges Zubehör mit USB-Typ-A-Stecker anschließen.



PRODUKTBESCHREIBUNG

1. USB 3.0-Anschluss Typ A zum Anschließen der USB-Geräte
2. Kabel mit USB-Typ-C-Anschluss zum Anschluss an ein Notebook, Tablet, PC oder Smartphone

SICHERHEITSHINWEISE

- Extremen Temperaturen und Luftfeuchtigkeit nicht ausstellen.
- Gerät auf flachen Unterlagen nutzen – so vermeiden Sie Abrutschen und Sturz auf den Boden.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für spätere Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit nach einem Sturz ins Wasser oder auf den Boden.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit bei Bruch des Deckels.
- Reklamieren Sie das Gerät, wenn es nicht so funktioniert, wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

Branchez l'adaptateur sur la sortie USB type-C de votre ordinateur. Dans la suite, vous pouvez brancher tous les accessoires d'habitude avec le connecteur USB type-A.



PRÉSENTATION DU PRODUIT

1. Port USB 3.0 de type A pour la connexion d'un équipement USB
2. Câble de connexion avec le connecteur USB-C pour la connexion à un ordinateur portable, une tablette, un ordinateur ou un smartphone

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

Conecta el adaptador a la salida USB tipo-C de tu computadora. Luego puedes conectar cualesquier accesorios corrientes con el conector USB tipo-A.



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Puerto USB 3.0 tipo A para conectar el equipo USB
2. Cable con conector USB tipo C para conectar a una notebook, tableta, PC o teléfono inteligente

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL REPLICADOR DE PUERTOS

- No exponga a temperaturas y humedad extremas.
- Utilice el dispositivo en arandelas planas para evitar que se resbale y caiga al suelo.
- Guarde los controladores y el manual para uso posterior.

En cooperación con el Departamento de Servicios:

- Verificar la funcionalidad después de caer en el agua o en el suelo.
- Verificar la funcionalidad cuando la cubierta está rota.
- Reivindique que el equipo no funcione de acuerdo con el manual.

i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

Connettere l'adattatore all'uscita USB Type-C del computer. Dopodiché collegare qualunque altro accessorio abituale dotato del connettore USB Type-A.



PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Porta USB 3.0 tipo-A per il collegamento dell'apparecchiatura USB
2. Cavo con connettore USB tipo C per la connessione a un notebook, tablet, PC o smartphone

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA STAZIONE DOCK

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica:

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso

Připojte adaptér do USB Type-C výstupu Vašeho počítače. Následně můžete připojit jakékoli běžné příslušenství s konektorem USB Type-A.



POPIS PRODUKTU

1. USB 3.0 typu A pro připojení zařízení USB
2. Kabel s konektorem USB C pro připojení k notebooku, tabletu, počítači nebo smartphonu

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujte se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Uschovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

Podłącz adapter do wyjścia USB typu-C w Twoim komputerze. Następnie można podłączyć dowolne akcesoria ze złączem USB typu-A.



OPIS PRODUKTU

1. USB 3.0 Typ A do podłączenia urządzenia USB
2. Kabel USB C do połączenia z laptopem, tabletem, komputerem lub smartfonem

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twardej powierzchni.
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu.
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

Pripojte adaptér do USB Type-C výstupu Vášho počítača. Následne môžete pripojiť akékoľvek bežné príslušenstvo s konektorom USB Type-A.



POPIS PRODUKTU

1. USB 3.0 typu A na pripojenie zariadenia USB
2. Kábel s konektorom typu C pre pripojenie k notebooku, tabletu, počítaču alebo smartfónu

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujete sa tým sklúznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

i-tec USB 3.1 Type-C Adapter

Įjunkite adapterį į Jūsų kompiuterio USB Type-C išvestį. Po to galite jungti bet kokius įprastinius priedus su jungtimi USB Type-A.



PRODUKTO APRAŠYMAS

1. USB 3.0 prievado tipo A USB įrenginio prijungimui
2. Kabelis su USB tipo C jungtimi, skirta prisijungti prie nešiojamojo kompiuterio, planšetinio kompiuterio, kompiuterio ar išmaniojo telefono

NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkrito į vandenį arba nukrito ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

Sluit de adapter aan op de USB Type-C-uitgang van uw computer. Vervolgens kunt u elk gebruikelijk accessoire verbinden met USB Type A-connector.



PRODUCTOVERZICHT

1. USB 3.0-poort type A voor het aansluiten van USB-apparatuur
2. Kabel met USB type-C-connector voor aansluiting op een notebook, tablet, pc of smartphone

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Niet blootstellen aan extreme temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het apparaat op een vlakke ondergrond – vermijd wegglijden en vallen op de grond.
- Bewaar de handleiding voor later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na een val in het water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als de behuizing een barst opgelopen heeft.
- Reclameer apparatuur die niet volgens de handleiding functioneert.



EUROPEAN UNION ONLY

NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE

English

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

Français

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois découlée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne)

Čeština

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

Polski

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

Lietuviu

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

Nederlands

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY /
EU KONFORMITÄT SERKLÄRUNG / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ /
EU PREHLÁŠENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI**

Manufacturer, Der Hersteller, Výrobce, Výrobca, Producent:

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / tímto prohlašuje,
že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt

Product, Bezeichnung, Název, Názov, Nazwa: i-tec USB 3.1 Type-C Adapter
Model, Modell, Model, Model, Model: C31ADA / UC13

Determination, Bestimmung, Určení, Určenie, Opcje:

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für
Austattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Výrobek je určen
pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený
pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest
przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen
der Richtlinien / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požadavky / Spełnia
następujące wymagania:
Directive 2004/1008/EC:

**For Radio parameters, Für Radioparamater, Pro Rádiové parametry, Pre Rádiové
parametre, Dla parametrów Radiowych:**

EN 55022:2010 +AC:2011; EN61000-3-2:2006+ A1:2009+A2:2009; EN61000-3-3:2013

For EMC, Für EMC, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej:

EN 55024:2010; EN 6100-4-2:2008, EN 6100-4-3: 2006+A1:2007+A2:2010, EN 6100-4-
4:2012, EN 6100-4-5: 2005, EN 6100-4-6: 2008, EN 6100-4-8:2009, EN 6100-4-11: 2004

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei
standardmäßiger Nutzung / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je
bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy
standardowym wykorzystywaniu.

**Additional information, Ergänzende Angaben, Doplňující informace, Doplňujúce
informácie, Dodatkowe informacje:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, Identifikační značka, Identifikačná
značka, Znak identyfikacyjny:



Ostrava 7.12.2017

Ing. Lumír Kraina
Executive Name and Signature,
Geschäftsführer, Jednatel, Konatel, Nazwisko
osoby upowaznionej



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

www.i-tec.cz